

北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

对白与独白96

汉语

下册

中级口语教程

Intermediate Spoken
Chinese II

杨寄洲 贾永芬 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

对白与独白96

汉语 下册 中级口语教程 Intermediate Spoken Chinese II

杨寄洲 贾永芬 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语中级口语教程. 下册 / 杨寄洲, 贾永芬编著. —北京: 北京大学出版社, 2007.4
(北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列)

ISBN 978-7-301-11687-6

I. 汉… II. 杨… III. 汉语-口语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 034231 号

书 名: 汉语中级口语教程 下册

著作责任者: 杨寄洲 贾永芬 编著

插图绘制: 曹玲

责任编辑: 沈岚

标准书号: ISBN 978-7-301-11687-6/H·1751

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962 编辑部 62752028

印 刷 者: 北京中科印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 17.25 印张 430 千字

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 0001~4000 册

定 价: 60.00 元 (含 MP3 盘 1 张)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

前 言

本书是为各国汉语学习者编写的一套口语教材，全书共六册（初级、中级和高级各两册），每册 16 课，共 96 课，每课要求 4~6 学时。

本教程适用于初级到中高级水平的外国汉语学习者，既适用于正规大学留学生本科口语课堂教学，也适用于非学历教育的长短期进修班或速成班，各教学单位可以根据自己的实际情况，自行掌握，灵活选用，自学者则可借助于本教材所配的 MP3 盘，选学适合自己的内容。

本教程的课文由两部分组成：课文一是会话，课文二是短文。

先说课文一：会话。初级阶段是在一定情景下的简单会话。这些会话都是外国留学生和其他外籍人士在中国生活、学习和工作必需的实用口语。编者的意图是，通过这些会话的学习和练习，使学习者能熟练地运用它，以满足日常的交际需要。

中高级的会话课文基本上是围绕某个话题展开的。这些话题是编者集多年教学之经验，从外国留学生的课堂教学、课外活动等教学实践中挖掘和提炼出来的，易于引起他们的心理共鸣，能够激发起他们的表达欲望。会话的编写原则是，实用、有趣。设置的语境能让外国汉语学习者感到亲切自然，乐于参与其中。

中高级会话的内容涉及了中国社会生活的方方面面，包括社会、文化、习俗等。这些会话带有一定的思辨性，既有严肃认真的评说、论证和争论，也有幽默诙谐的交谈；既有关于中华文化的讨论，也有外国人在中国所见所闻所思所想的叙述和描绘。我们力求把课文编得既实用又生动，文字规范，充满情趣，亦庄亦谐，雅俗共赏，于字里行间展示汉语的语言美，使口语课堂轻松活泼，寓教于乐，老师爱教，学生爱学。希望师生能借助教材，共

同创造一种双向互动、愉快和谐的课堂教学氛围。课堂上，学生可以就某个话题畅所欲言，展开讨论和辩论，自由地发表演说，使汉语口语练习变成一个愉快的学习过程，从而把同学们的口语提高到一个新的层次，新的水平。

到了中高级阶段，外国学生对中华文化的渴求越来越强烈，因此，课文有意识地在这方面下了一番功夫，逐步引导他们走进中国社会，走进中国人的内心世界，了解中国人的思维方式，领略汉语与中华文化的魅力，进而感受到学习汉语的无穷乐趣。

再说课文二：短文。口语教材如果仅仅练习会话，有一定的局限性。为了弥补以往口语教学偏重于会话练习，而对成段表达操练之不足，本教程特别选编了一些小短文，目的是加强学生成段表达能力的训练。

这些叙述体短文，内容多是生动有趣的小故事，有人物有情节，易于理解，便于记忆。除个别篇目外，大多数短文都经过编者改写，字斟句酌，认真打磨，非常适合学生读后复述，练习成段表达。相信同学们会在教师指导下，通过“大声朗读—回答问题—复述课文”等操练，逐步提高自己的成段表达能力。

朗读是提高口语水平的有效方法。朗读就是要读出声来，把书面的文字通过清晰洪亮的朗读转化为有声的口头语言。不论是会话课文还是叙述体短文，我们都希望学习者大声朗读，反复朗读。通过朗读，同学们可以进一步感悟汉语的语音、语调和语气，领略到汉语的语言美，体会到练习口语不是负担，而是一种快乐。要知道，熟能生巧，只有读得熟，才能记得住，想说的时候才能脱口而出。

本教材的小短文大多是从报刊上选来的，为了教学的需要，编者大都进行了改写与加工。因为我们的教学对象是外国汉语学习者，选编这些短文作教材，必须适合他们的理解能力和汉语水平，不改写就无法采用。在这里我们特别要向原文作者表示诚挚的谢意与歉意，请朋友们谅解。

至于中高级教程课后的“开心一乐”，是一些幽默风趣的段子，不属于教学内容。目的是让同学们看一看，看懂以后，会心一笑，以缓解一下学习

的压力。

我们真诚希望使用本教程的老师 and 同学们提出意见和建议，也希望专家不吝赐教，以便我们不断修改，使这套教材更加适用，更臻完善。

在本教程出版之际，谨向本书的责任编辑和所有帮助过我们的朋友表示衷心的感谢。

编 者

目 录

第一课 可怜天下父母心 1

课文一：会话

可怜天下父母心 / 1

课文二：短文

特殊的生日礼物 / 9

第二课 谁能没有遗憾的事呢 16

课文一：会话

谁能没有遗憾的事呢 / 16

课文二：短文

晏子的故事 / 28

第三课 人为什么要说谎？ 33

课文一：会话

人为什么要说谎？ / 33

课文二：短文

诚实不容易 / 44

第四课 难忘的经历 49

课文一：会话

难忘的经历 / 49

课文二：短文

特别的考试 / 60

第五课 最好顺其自然

65

课文一：会话

最好顺其自然 / 65

课文二：短文

分手的理由 / 76

第六课 遇到突发事件怎么办？

80

课文一：会话

(一) 遇到突发事件怎么办？ / 80

(二) 我们楼突然着火了 / 81

课文二：短文

当灾难来临时 / 91

第七课 不学不知道 汉语真奇妙

96

课文一：会话

不学不知道 汉语真奇妙 / 96

课文二：短文

什么都“吃” / 108

第八课 中国人常说成语吗？

114

课文一：会话

中国人常说成语吗？ / 114

课文二：短文

王羲之的故事 / 125

第九课 破财能免灾吗？

131

课文一：会话

破财能免灾吗？ / 131

课文二：短文

两条珍贵的白鱼 / 139

第十课 性格能决定命运吗? 146

课文一：会话

性格能决定命运吗? / 146

课文二：短文

信任的力量 / 156

第十一课 地球是人类共同的家园 160

课文一：会话

地球是人类共同的家园 / 160

课文二：短文

漂流瓶的故事 / 170

第十二课 读万卷书 行万里路 176

课文一：会话

读万卷书 行万里路 / 176

课文二：短文

丽江游 / 186

第十三课 自学也能成才 192

课文一：会话

自学也能成才 / 192

课文二：短文

华罗庚 / 201

第十四课 何必非要“门当户对” 207

课文一：会话

何必非要“门当户对” / 207

课文二：短文

春 雨 / 215

第十五课 应聘面试

220

课文一：会话

应聘面试 / 220

课文二：短文

蘑菇是怎么长成的 / 234

第十六课 春节是中国最大的传统节日

241

课文一：会话

春节是中国最大的传统节日 / 241

课文二：短文

事事与我总相关 / 251

生词总表

256

第一课 可怜天下父母心

课文一：会话 Huìhuà Dialogue

可怜天下父母心

(两个好朋友在谈心……)

A: 今天老师教了我们一首诗。

B: 什么诗?

A: 是一首唐诗, 题目叫《游子吟》。

B: 啊, 我也学过。“慈母手中线, 游子身上衣。临行密密缝, 意恐迟迟归。谁言寸草心, 报得三春晖。”对不对?

A: 对! 学了这首诗以后, 我心里酸酸的。

B: 怎么了? 你又有什么感想?

A: 我的感想是: “可怜天下父母心。” 世界上的父母都是一样的, 爱自己的儿女, 从来不求回报。父母的恩情就像温

暖的阳光一样，儿女是无法报答的。可是，我在家的時候，常常惹妈妈生气，也常常跟她顶嘴。妈妈总说我不懂事，她叫我往东，我偏往西，她叫我赶狗，我偏撵鸡。一想到这些，就觉得自己真是一个不孝的女儿。

B: 你家有几个孩子?

A: 三个，我上面还有一个姐姐，一个哥哥。

B: 你妈妈偏心吗?

A: 不偏心。要说有点儿偏心的话，也是偏向我。因为我是最小的，哥哥、姐姐也都让着我。

B: 其实，人都是这样，在家时，每天和父母在一起，也不觉得他们有多么可亲可敬。离开了家，自己独立生活了，才知道还是父母最好。

A: 我觉得你挺有孝心的。

B: 我父母年纪都很大了，他们都希望我早日成家，可我现在连工作还没有，更不要说建立家庭了。有时候觉得挺对不住他们的。现在父母都还健康，我觉得应当好好地孝敬他们。俗话说，“树欲静而风不止，子欲养而亲不待。”等到父母不在的时候，再想尽一份孝心就晚了。真到那个时候，后悔也来不及了。

A: 是啊。



生词 Shēngcí New words



- | | | | |
|--------|-----|----------|---|
| 1. 可怜 | (形) | kělián | pitiful; pitiable |
| 2. 游子 | (名) | yóuzǐ | man traveling or residing in a place away from home |
| 3. 吟 | (动) | yín | song (usu. used for the name of a type of a classical poetry); chant |
| 4. 慈母 | (名) | címǔ | loving mother |
| 5. 线 | (名) | xiàn | thread |
| 6. 密 | (形) | mì | close; dense |
| 7. 缝 | (动) | féng | sew; stitch |
| 8. 恐 | (动) | kǒng | fear |
| 9. 寸草 | | cùn cǎo | young grass |
| 10. 报 | (动) | bào | requite |
| 11. 春晖 | | chūn huī | spring sunshine; 寸草春晖 cùn cǎo chūn huī: young grass and spring sunshine—children owe parents what young grass owes to spring sunshine |
| 12. 酸 | (形) | suān | feel sad |
| 13. 求 | (动) | qiú | aim at; beg |

14. 恩情	(名)	ēnqíng	loving kindness; favour
15. 报答	(动)	bàodá	repay
16. 惹	(动)	rě	court or invite (sth. bad)
17. 顶嘴		dǐng zuǐ	(usu. to one's elder) reply defiantly; answer back
18. 偏	(副)	piān	wilfully; insistently
19. 赶	(动)	gǎn	drive away; catch up with
20. 撵	(动)	niǎn	drive away; oust
21. 偏心	(形)	piānxīn	partial; biased
22. 偏向	(动)	piānxiàng	prefer
23. 可亲	(形)	kěqīn	amiable; affable; genial
24. 可敬	(形)	kějìng	respected
25. 孝心	(名)	xiàoxīn	filial piety
26. 孝敬	(动)	xiàojìng	show filial respect to (one's elders)
27. 俗话	(名)	súhuà	common saying; 俗话说: as the saying goes
28. 止	(动)	zhǐ	stop
29. 养	(动)	yǎng	support (one's parents); 赡养: shànyǎng
30. 待	(动)	dài	wait; expect



注释 Zhùshì Notes



(一) 唐诗

唐诗指唐代的诗歌。唐代（618—907）是中国诗史上一个辉煌的时代。现存有 3600 多位诗人的 55000 多首诗歌。唐诗数量多，质量高，反映了社会生活的各个方面，诗歌的艺术达到了完善和成熟，艺术风格和艺术流派多样化，出现了许多优秀的诗人，像陈子昂、李白、杜甫、白居易、李贺、李商隐、杜牧等，都是唐代不同时期的代表人物，唐诗是中国古代诗歌发展的顶峰。

(二) 偏

副词“偏”，可以重叠，说“偏偏”，表示故意与外来要求或客观情况相反。在句中放在动词前面作状语。例如：

- (1) 妈妈总说我不听话，她说往东，我偏往西。她说赶狗，我偏撵鸡。
- (2) 你不叫他抽烟，他偏抽，你有什么办法？
- (3) 本来我们想今天去逛公园，偏偏下雨了。
- (4) 今天本来不想让他过来，可他偏要过来。

(三) 可

助动词“可”表示值得。可与一些单音词组合成形容词，例如：可亲（worth being close to）、可敬（worth of respect; respected）、可笑（funny）、可

爱 (lovable)、可看 (worth seeing)、可买 (worth buying)、可玩 (worth playing) 等。例如:

- (1) 在家时, 每天和父母在一起, 也不知道他们有多么可亲可敬。离开了家, 自己独立生活了, 才知道还是父母最好。
- (2) 这对大熊猫真可爱。
- (3) 这个博物馆里有好多可看的东西。
- (4) 那里有什么可玩的吗?

(四) 树欲静而风不止, 子欲养而亲不待

the tree desires stillness but the wind will not cease—things don't occur as people wish

意思是: 树想静下来, 但是风不停地刮, 树当然无法静下来。儿女想赡养父母亲, 可是等儿女长大成人, 有能力赡养父母的时候, 父母已经去世了。



练习

Liànxí Exercises



(一) 语音 Speech sound

1. 听一听, 说一说, 体会每组发音的不同

Listen and practice, and distinguish the differences

游子 yóuzǐ

幼子 yòuzǐ

可亲 kěqīn

可心 kěxīn

偏心 piānxīn

偏信 piānxìn

慈母 cí mǔ

刺目 cì mù

报答 bàodá

宝塔 bǎotǎ

孝心 xiàoxīn

小心 xiǎoxīn

2. 诗词朗读 Read aloud the following poem

游子吟

Yóuzǐ yín

(唐) 孟 郊

(Táng) Mèng Jiāo

慈 母 手 中 线， 游 子 身 上 衣。
Cí mǔ shǒu zhōng xiàn, yóuzǐ shēn shàng yī.

临 行 密 密 缝， 意 恐 迟 迟 归。
Lín xíng mì mì féng, yì kǒng chí chí guī.

谁 言 寸 草 心， 报 得 三 春 晖。
Shéi yán cùn cǎo xīn, bào dé sān chūn huī.

(二) 朗读下列词语 Read aloud the following words and phrases

寸草春晖 报答父母 报答老师 报答恩人

惹父母生气 惹麻烦 惹祸

跟母亲顶嘴 跟老师顶嘴 跟领导顶嘴

偏不去 偏去 偏不学 偏学 偏不听 偏听

可亲可敬 可喜可贺 可歌可泣

(三) 选词填空并熟读下列句子

Choose the right words to fill in the blanks then read aloud the following sentences

游子 惹 可敬 偏心 顶嘴 恩情 待 缝

1. 这首歌唱出了海外_____思念家乡的心情。